

在中文裡可數,但在英文裡卻不可數的名詞

最後,講了那麼多,波羅要來幫大家釐清一下 一些在中文裡我們可數,但在英文裡不可數的 名詞,例如説:advice(建議), feedback(回饋), baggage (行李), bread (麵包), trouble (問題), news (新聞)…讓我們來看看例句會更清楚:

中文:你可以給我一些建議嗎?

英文: Can you give me some advice?

→ advice 小可數

中文:我的電腦給我造成很多困擾

英文: My computer has caused me <u>a lot of trouble</u>.

→ trouble 不可數

◆ 中文:我們給你帶來一些好消息

英文: We've got some good news for you.

→ news 不可數